



COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS
DEPARTMENT OF MENTAL HEALTH

**NOTICE OF PRIVACY PRACTICES
AVISO DE PRÁTICAS DE PRIVACIDADE**

ESTE AVISO DESCREVE COMO A SUA INFORMAÇÃO MÉDICA
PODERÁ SER USADA E DIVULGADA E
COMO VOCÊ PODERÁ TER ACESSO A ESSA INFORMAÇÃO.
POR FAVOR LEIA COM ATENÇÃO

Data Efetiva do Aviso: 15 maio de 2018

Privacidade

O Departamento de Saúde Mental (DMH) tem a obrigação, conforme lei federal e estadual, de manter a privacidade e a segurança de sua informação de saúde protegida (PHI). A PHI inclui qualquer informação identificável sobre a sua saúde física ou mental, os tratamentos de saúde que você recebe, e os pagamentos por seus tratamentos de saúde. Também poderão estar incluídos na sua PHI informação sobre tratamentos recebidos de outros provedores.

A lei exige que o DMH lhe forneça este aviso para lhe informar como ele poderá usar e divulgar a sua PHI, e para informá-lo sobre os seus direitos de privacidade. O DMH deve seguir as práticas de privacidade conforme estabelecido em seu mais recente Aviso de Práticas de Privacidade.

Mudanças a Este Aviso

O DMH poderá mudar as suas práticas de privacidade e os termos deste aviso a qualquer momento. As mudanças irão se aplicar a PHI que o DMH já tem, bem como a PHI que o DMH venha a receber no futuro. O aviso de privacidade mais atualizado estará afixado nas instalações e programas do DMH, no site do DMH (www.state.ma.us/dmh), e estará disponível por solicitação. Todos os avisos de privacidade serão datados.

Como o DMH PODERÁ Usar e Divulgar a Sua PHI

O DMH poderá usar a sua PHI dentro da organização do DMH, e divulgá-la fora da instituição sem a sua autorização, para os seguintes propósitos:

- 1. Para Tratamento** - O DMH poderá usar/divulgar a PHI para para médicos, enfermeiros, residentes ou estudantes e outros provedores de serviços de saúde que estão envolvidos no fornecimento de tratamento de saúde e serviços relacionados para você. A sua PHI será usada para ajudar no desenvolvimento de seu tratamento e/ou plano de serviço, e para fazer revisões e avaliações periódicas. A PHI poderá ser divulgada para outros profissionais de saúde e provedores para obtenção de receitas, análise de laboratório, consultas e outros itens necessários para o seu tratamento. A PHI será divulgada para provedores de cuidados de saúde para fins de encaminhá-lo para serviços, e aí então para a coordenação e o provimento dos serviços que você recebe.
- 2. Para Pagamento** - O DMH poderá usar/divulgar a sua PHI para faturar e cobrar pagamentos por seus tratamentos de saúde. O DMH poderá divulgar partes da sua PHI para programas do Medicaid ou Medicare, ou pagador de terceiros para determinar se eles farão o pagamento, para obter aprovação prévia, e para respaldar qualquer conta ou fatura.
- 3. Para Operações de Assistência à Saúde**- O DMH poderá usar/divulgar a PHI para apoiar atividades tais como planejamento de programas, administração e atividades administrativas, garantia de qualidade, recepção e resposta a queixas, programas de conformidade (p. ex., Medicare), auditorias,

treinamento e credenciamento de profissionais de saúde, e certificação e aprovação [p. ex., A Comissão Conjunta (*The Joint Commission*).

4. Lembretes de Consulta – O DMH poderá usar a PHI para lembrá-lo de uma consulta, ou seguir instruções, ou para lhe fornecer informação sobre tratamentos alternativos, ou outros benefícios e serviços de saúde relacionados que possam ser do seu interesse.

5. Parceiros de Negócio – O DMH poderá usar/divulgar a PHI para empreiteiros, agentes e outros parceiros de negócios que necessitam da informação para ajudar o DMH com a obtenção de pagamento ou para desempenhar as suas operações comerciais. Se o DMH divulgar a sua PHI para um parceiro de negócio, o DMH terá um contrato por escrito com o parceiro de negócio para garantir que ele também proteja a sua PHI.

6. Família e Amigos/Clero – O DMH pode divulgar uma quantidade limitada de PHI para os seguintes propósitos:

- **Clero** – Se você concordar, verbalmente ou de outra forma, a sua afiliação religiosa poderá ser divulgada ao clero.
- **Para Família, Amigos ou Outros** – Se você concordar ou não tiver objeções, a PHI poderá ser divulgada para pessoas envolvidas em seu tratamento ou pagamento por seu tratamento, se estiverem diretamente envolvidas com o seu tratamento ou ou pagamento por seu tratamento.

7. Exigido por Lei - O DMH poderá usar/divulgar a PHI conforme exigido por lei, tais como para denunciar um crime cometido em suas instalações; conforme uma ordem judicial; para delatar abuso ou negligência, e outras situações onde o DMH é obrigado a denunciar por lei e/ou divulgar a PHI em conformidade com um estatuto ou regulamento.

8. Ações Judiciais e Demandas - Se você entrar com uma ação legal ou outro processo contra o DMH, ou os nossos empregados ou agentes, nós poderemos usar e divulgar a PHI para nos defender.

9. Outros Fins - O DMH pode usar/divulgar a sua (PHI):

- Para processo de guarda ou de reclusão quando o DMH é uma das partes;
- Para outros processos judiciais e administrativos se forem cumpridos determinados critérios;
- Para autoridades de saúde pública que estão para receber denúncias de abuso ou negligência;
- Para fins de pesquisa, após uma rigorosa revisão interna;
- Para evitar uma ameaça séria e eminente à saúde ou segurança;
- Para pessoas envolvidas em seu tratamento numa situação de emergência, se forem cumpridos determinados critérios;
- Para instituições correcionais se você for um dos presos ou for detido por um agente da lei, nós poderemos divulgar a sua PHI para agentes penitenciários ou policiais, se for necessário para prover tratamento de saúde para você, ou para manter a proteção, segurança e ordem do local onde você está preso;
- Para agentes de saúde pública autorizados durante atividades de saúde pública, tais como o rastreamento de doenças e informando estatísticas vitais;
- Para agências do governo autorizadas a fazer auditorias, investigações e inspeções de nossas instalações. Essas agências do governo monitoram as operações do sistema de saúde, programas de benefícios governamentais tais como Medicare e Medicaid, e cumprimento com programas regulatórios do governo, e com as leis de direitos civis;
- Para pedidos de indenizações por acidentes de trabalho;
- Para certas funções especializadas do governo se forem cumpridos determinados critérios; e
- Na infeliz eventualidade de sua morte, nós poderemos divulgar a sua PHI para médicos legistas, examinador médico e diretores de agência funerária, e certas organizações que coletam órgãos ou tecidos.

Usos/Divulgações que Requerem Autorização por Escrito

O DMH é obrigado a ter uma autorização por escrito feita por você ou o seu representante pessoal legalmente autorizado para usos/divulgações que vão além de tratamento, pagamento e operações de cuidados de saúde, a menos que uma das exceções listadas acima se aplique. Você pode cancelar uma autorização a qualquer momento, se você fizé-lo por escrito. Um cancelamento irá parar futuros usos/divulgações exceto na medida em que o DMH já tenha agido baseado em sua autorização.

É exigida a autorização para a maioria dos usos e divulgações de anotações de psicoterapia (estas são anotações que certos profissionais de saúde comportamental fazem que registra a sua consulta com eles e que não são armazenados em seu prontuário médico), certas informações de transtorno de uso de substâncias, testes ou resultados de testes de HIV, e certa informação genética, mesmo que a divulgação esteja sendo feita para fins de tratamento, pagamento ou operações de cuidados de saúde conforme descritos acima.

Embora os seguintes tipos de usos/divulgações não estejam contemplados pelo DMH, nós precisamos informá-lo que qualquer uso ou divulgação da PHI para marketing que envolva remuneração financeira para o DMH irá requerer uma autorização. Da mesma forma, para vender a PHI, o DMH deve obter uma autorização. O DMH não irá usar ou divulgar a sua PHI para fins de angariação de fundos.

Os Seus Direitos com Relação a Sua PHI

Você ou o seu representante pessoal legalmente autorizado tem direito a:

- Solicitar que o DMH use um endereço ou número de telefone específico para contatá-lo. O DMH tentará acomodar todos os pedidos razoáveis.
- Obter, mediante solicitação, uma cópia impressa deste aviso ou qualquer revisão deste aviso, mesmo que você tenha concordado em recebê-lo eletronicamente.
- Revisar e requerer uma cópia da PHI usada para fazer decisões sobre o seu tratamento. Quando os registros médicos forem mantidos eletronicamente, você poderá requerer uma cópia eletrônica. O acesso aos seus registros poderão, em circunstâncias limitadas, ser restritos. Se o DMH negar o seu pedido, no todo ou em parte, você poderá solicitar que a negação seja revista. Poderão ser cobradas taxas pelas cópias e envio por correio. Normalmente o DMH irá responder a sua solicitação em 30 dias. Se for necessário tempo adicional para responder, o DMH irá notificá-lo dentro de 30 dias para explicar a razão(ões) para a demora, e indicar quando você deve esperar uma resposta final para o seu pedido. **Esta solicitação deverá ser feita por escrito.**
- Solicitar adições ou correções a sua PHI. O DMH não é obrigado a concordar com tais pedidos. Se ele não satisfizer com a sua solicitação, o DMH irá lhe dizer o porque por escrito dentro de 60 dias, e notificá-lo nesse caso de seus direitos específicos. Caso se requeira tempo adicional para responder, o DMH irá notificá-lo dentro de 60 dias para explicar a razão(ões) para a demora, e indicar quando você deve esperar uma resposta final para o seu pedido. **Esta solicitação deverá ser feita por escrito.**
- Solicitar uma relação de divulgações (até os últimos seis anos) que irá identificar, de acordo com as leis aplicáveis, certas outras pessoas ou organizações para as quais o DMH divulga a sua PHI e o porque de fazê-lo. A relação não incluirá divulgações que foram: (1) feitas para você ou o seu representante pessoal; (2) autorizadas ou aprovadas por você; (3) feitas para o tratamento, pagamento e operações de cuidados de saúde; e (4) feitas por serem obrigatórias por lei. Normalmente o DMH responderá as suas solicitações dentro de 60 dias. Se for necessário tempo adicional para a resposta, o DMH irá notificá-lo dentro de 60 dias para explicar a razão(ões) para a demora, e indicar quando você deve esperar uma resposta final para o seu pedido. **Esta solicitação deverá ser feita por escrito.**
- Solicitar que o DMH restrinja o modo como ele usa ou divulga a sua PHI. O DMH não é obrigado a concordar com tal restrição, com a exceção de se você ou alguém em seu nome pagar integralmente do próprio bolso por um serviço ou um item de tratamento de saúde, O DMH irá

concordar em não divulgar a PHI referente unicamente a aquele serviço ou item de tratamento de saúde, a menos que o DMH seja obrigado por lei a divulgar aquela PHI. **Esta solicitação deverá ser feita por escrito.**

As solicitações acima poderão ser feitas ou submetidas em qualquer instalação ou escritório do DMH.

Retenção de Registros

Os seus registros individuais serão mantidos por um mínimo de 20 anos contados desde a última data em que você recebeu serviços numa unidade de internação do DMH e/ou serviços comunitários administrados pelo DMH. Depois desse tempo os seus registros poderão ser destruídos.

Violação da PHI

O DMH irá informá-lo se houver uma violação da sua PHI não segura.

Queixas

Se você achar que a sua privacidade ou os seus direitos à privacidade foram violados, ou se você quiser apresentar uma queixa, você poderá contatar: Encarregado de Privacidade do DMH, Departamento de Saúde Mental, 25 Staniford Street, Boston, MA 02114, E-mail:

DMHPrivacyOfficer@MassMail.State.MA.US, Telefone: 617-626-8160, Fax: 617-626-8242. A queixa deverá ser apresentada por escrito.

Você também poderá apresentar uma queixa junto à Secretaria de Saúde e de Serviços Humanos, Escritório de Direitos Civis, U.S. Department of Health and Human Services, JFK Federal Building, Sala 1875, Boston, MA. 02203.

Ninguém poderá retaliar contra você por apresentar uma queixa, ou por exercer os seus direitos conforme descritos neste aviso.

Informação de Contato sobre Privacidade

Se você deseja obter maiores informações sobre as práticas de privacidade do DMH, ou se você deseja exercer os seus direitos, você pode contatar: Encarregado de Privacidade do DMH, Departamento de Saúde Mental, 25 Staniford Street, Boston, MA 02114, E-mail:

DMHPrivacyOfficer@MassMail.State.MA.US, Telefone: 617-626-8160, Fax: 617-626-8131. A queixa deverá ser apresentada por escrito.

Você também poderá contatar o escritório de registros médicos de uma instalação do DMH (referente a registros daquela instalação), um diretor de programa do DMH (referente a registros daquele programa), seu escritório local (para registros de gestão de casos), ou o escritório de direitos humanos na sua instalação ou programa, para maiores informações ou assistência.

Informação de Contato do DMH

Se você deseja obter outras informações (não relacionadas à privacidade) sobre o DMH e seus serviços você pode contatar: Informação DMH Information, Departamento de Saúde Mental, 25 Staniford Street, Boston, MA 02114, E-mail: dmhinfo@state.ma.us, Telefone: 800-221-0053, Fax: (617) 626-8131.

Você também poderá contatar o seu diretor de programa do DMH, o seu escritório local, ou o administrador de direitos humanos em sua instalação ou programa, para maiores informações ou assistência.